

04 червня 2009 р.

Київ

ВІДБУЛОСЯ ВІДКРИТТЯ УКРАЇНСЬКОГО ПАВІЛЬЙОНУ ВЕНЕЦІЙСЬКОЇ БІЕНАЛЕ 2009

**Ukrainian Pavilion
Palazzo Papadopoli
San Polo, 1364
30125 Venice, Italy**

**Четвер, 4 червня
13:00 – 15:00 – прес-показ
15:00 – 17:00 – офіційне відкриття**

www.ukrainianpavilion2009.org



У четвер, 4 червня у Венеції відбулося офіційне відкриття Українського павільйону на 53-й Міжнародній виставці мистецтва - Венеційській бієнале. Церемонію відкриття, що відбулася у старовинному **Палаццо Пападополі**, відвідали більше ста художників, арт-критиків, експертів, галеристів, колекціонерів та журналістів, серед яких - міністр культури Росії **Олександр Авдєєв**, художники **Ілля та Емілія Кабакови**, президент Альфа-банку **Петро Авен**, підприємець і колекціонер, власник галереї "Риджина" **Володимир Овчаренко**.

Український павільйон відкрили міністр культури і туризму України **Василь Вовкун**, комісар Українського павільйону, арт-директор PinchukArtCentre **Пітер Дорошенко**, та автори цього річного проекту Українського павільйону - "Степи мрійників": художник **Ілля Чичкан** (Україна) та fashion-дизайнер **Міхара Ясукіро** (Японія). Партнером Міхари Ясукіро для проекту став художник **Огата Кініші**, який допоміг йому втілити ідеї митця в життя. Куратор Українського павільйону - **Володимир Кличко**. Партнером Українського павільйону цього року є Міжнародний бренд **Nemiroff**.

Відкриваючи Український павільйон, **міністр культури та туризму України Василь Вовкун** підкреслив: "Ми дуже пишаємося тим, що Україна вже в'їзді представлена на Венеційській бієнале. І нам дуже приємно, що другий раз ми співпрацюємо з такою відомою установою, як PinchukArtCentre. Я сподіваюсь, що цей проект відкриє нові, ще невідомі сторінки сучасної української культури та мистецтва". Міністр також відзначив важливість співпраці українських та японських митців у арт-проекті для України та розвитку її культури".

Пітер Дорошенко, комісар Українського павільйону, арт-директор PinchukArtCentre: "На першому поверсі Палаццо ви бачите ефемерний кінознімальний майданчик. Зазвичай і в реальному житті ми не бачимо процесу, коли створюється кіно, ми бачимо тільки кінцевий результат. Так і з нашим проектом — ви маєте можливість побачити вражаючий кінцевий результат плідної, тісної співпраці між Іллею Чичканом та його візаві Міхарою Ясукірою. Дякую молодому, але потужному колективу, який просував цей проект, міністерству культури України та партнерам, які нас підтримали".

"Степами мрійників" PinchukArtCentre вже другий раз поспіль представляє Україну на найбільшому арт-форумі світу. 2007 року на Українському павільйоні презентували

PinchukArtCentre

Міністерство культури і туризму України

“Поему про внутрішнє море” - проект, де PinchukArtCentre об'єднав українських художників з митцями різних країн задля створення оригінального образу України засобами сучасного мистецтва. Презентуючи цього року спільний проект українського та японського художників, PinchukArtCentre підтверджує свою спрямованість на поєднання національної самобутності та інтернаціональних викликів.

До офіційного відкриття Венеційській бієнале, яке відбудеться 7 червня, Український павільйон працюватиме в режимі професійного огляду, відкриваючи свої двері для митців, арт-критиків, галеристів, журналістів та інших представників арт-товариства. З 7 червня павільйон буде відкритий для всіх відвідувачів.

Додаткова інформація:

Адреса:

Ukrainian Pavilion (www.ukrainianpavilion2009.org)
Palazzo Papadopoli
San Polo, 1364
30125 Venice, Italy

Інституції-організатори:

PinchukArtCentre
Міністерство культури та туризму України

Партнери:

Міжнародний бренд: Nemiroff – Партнер Українського павільйону на 53й Венеційській бієнале

Офіційний сайт 53-ї Венеційської бієнале - labiennale.org/en/art

Художники:

Ілля Чичкан, народився у 1967 році в Києві. Ілля Чичкан може вважатись одним із яскравих представників Українського мистецького руху *Нова Хвиля*, що було засновано на початку 90х, та є одним з українських художників, що найчастіше виставляються за кордоном. Чичкан брав участь у чисельних групових та індивідуальних виставках, серед яких: *Reflection*, PinchukArtCentre (Київ, 2007); *Manifesta 5*, Сан-Себастьян (Іспанія, 2004); *Міжнародна Бієнале в Сан-Паоло* (Бразилія, 1996).

Офіційний сайт: www.chichkan.com

Міхара Ясухіро (Mihara Yasuhiro), народився у 1972 році у Нагасакі (Японія). Він почав розробляти власні моделі взуття ще студентом в Тама Art University. Свій перший бутік він відкрив у 1998 році. У 2001 році разом з брендом PUMA Міхара створив спеціальну лінійку спортивного взуття – «PUMA by Miharayasuhiro». Протягом останніх кількох років Ясухіро активно створював колекції одягу для чоловіків та жінок для показу і в Мілані, і в Парижі.

Офіційний сайт: www.sosu.co.jp

PinchukArtCentre

Міністерство культури і туризму України



Огата Кініші

1970: Народився в м.Сендай, Японія

1996: Починає свою кар'єру в якості дизайнера-фрілансера

1998: Створює компанію 'OGATA', займається продажем оригінальних меблів, дизайном магазинів та будівництвом.

ВИСТАВКИ/РОБОТИ

2004: Виставка 'Tokyo Designers Block'

2007: Розробка дизайну для магазину SOSU MIHARAYASUHIRO, Гонконг

2008: Виставка 'Maison&OBJET', Париж

Оригінальну музику для проекту створив Фуюкі Ямакава (Fuyuki Yamakawa), Токіо, Японія.

PinchukArtCentre

PinchukArtCentre - один із найбільших центрів сучасного мистецтва в Східній Європі, відкритий у вересні 2006 року. Арт-центр організує виставки світових і українських художників та підтримує культурні проекти та ініціативи. В даний момент в PinchukArtCentre проходить масштабна виставка *Демена Хьорста «Реквієм»*, яка триватиме до 20 вересня 2009 року. В жовтні 2009 року центр відкриє велику виставку номінантів премії PinchukArtCentre та виставку, що представить українське сучасне мистецтво з колекції арт-центру. У 2007 році PinchukArtCentre представляв Україну на 52-ій Венеційській бієнале з проектом «Поема про внутрішнє море».

Більше детальної інформації: pinchukartcentre.org

Фонд Віктора Пінчука

Створений у 2006 році бізнесменом та філантропом Віктором Пінчуком, Фонд Віктора Пінчука – одна з найбільших приватних благодійних організацій в Україні. Фонд розробляє та реалізує соціальні проекти, спрямовані на модернізацію України та створення умов для появи нового покоління українських лідерів.

Більше детальної інформації: pinchukfund.org

З питань отримання інформації, зображень чи для проведення інтерв'ю, звертатись до прес-служби PinchukArtCentre.

Телефон: +380 44 494-11-48

E-mail: press@pinchukartcentre.org

Ф О Н Д
В І К Т О Р А
П І Н Ч У К А